

LEGENDA

| stav | návrh | územná rezerva |                                                                                                                | stav | návrh | územná rezerva |
|------|-------|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-------|----------------|
|      |       |                | HRANICA HOSPODÁRSKO-SÍDELNEJ AGLOMERÁCIE (HSA) KOŠICE                                                          |      |       |                |
|      |       |                | BORDER OF ECONOMIC AND RESIDENCE AGLOMERATION (ERA) OF KOSICE                                                  |      |       |                |
|      |       |                | HRANICA CELOMESTSKÉHO CENTRA KOŠÍC                                                                             |      |       |                |
|      |       |                | BORDER OF THE CITYWIDE CENTRE OF KOSICE                                                                        |      |       |                |
|      |       |                | HRANICA MESTSKEJ PAMIATKOVEJ REZERVÁCIE                                                                        |      |       |                |
|      |       |                | BORDER OF CITY PRESERVATION AREA                                                                               |      |       |                |
|      |       |                | AREÁLY ŠPECIFICKÉHO MESTSKÉHO VYBAVENIA                                                                        |      |       |                |
|      |       |                | AREAS OF SPECIFIC CITY FACILITIES                                                                              |      |       |                |
|      |       |                | HRANICA ÚZEMIA, KTORÉHO VÝSTAVBA JE PODMIENENÁ VYPRACOVANÍM GEOLOGICKÉHO PRIESKUMU A JEHO VYHODNOTENÍM         |      |       |                |
|      |       |                | BORDER OF THE TERRITORY, THE CONSTRUCTION OF WHICH IS DETERMINED BY THE EVALUATION OF A GEOLOGICAL EXPLORATION |      |       |                |
|      |       |                | OCHRANNÉ PÁSMA HYGIENICKÉ, VODÁRENSKÉ, BEZPEČNOSTNÉ A OSTATNÉ                                                  |      |       |                |
|      |       |                | PROTECTIVE HYGIENIC, WATER-MANAGEMENT, SAFETY AND OTHER ZONES                                                  |      |       |                |
|      |       |                | ZÁPLAVOVÁ ČIARA Q 100                                                                                          |      |       |                |
|      |       |                | LIMITS OF 100-YEAR FLOOD PLAIN                                                                                 |      |       |                |
|      |       |                | ÚZEMIE ZASIAHNUTÉ PRACHOVÝMI ČASTICAMI A PLYNOVÝMI EXHALÁTMI NAD NORMOU POVOLENÉ KONCENTRÁCIE                  |      |       |                |
|      |       |                | TERRITORY AFFECTED BY DUST PARTICLES AND AIR POLLUTANS ABOVE THE PERMITTED CONCETRATION STANDARDS              |      |       |                |
|      |       |                | DOBYVACIE PRIESTORY LOŽÍSK POVRCHOVEJ ŤAŽBY                                                                    |      |       |                |
|      |       |                | MINING AREAS OF DEPOSITS OF SURFACE MINING                                                                     |      |       |                |
|      |       |                | DOBYVACIE PRIESTORY LOŽÍSK PODZEMNEJ ŤAŽBY                                                                     |      |       |                |
|      |       |                | MINING AREAS OF DEPOSITS OF UNDERGROUND MINING                                                                 |      |       |                |
|      |       |                | CHRÁNENÉ PARKY                                                                                                 |      |       |                |
|      |       |                | PROTECTED PARKS                                                                                                |      |       |                |
|      |       |                | PLOCHY SO STAVEBNOU UZÁVEROU                                                                                   |      |       |                |
|      |       |                | AREAS WITH CONSTRUCTIONS IN BOND                                                                               |      |       |                |
|      |       |                | HRANICA LESOPARKU                                                                                              |      |       |                |
|      |       |                | BORDER OF THE FOREST PARK                                                                                      |      |       |                |
|      |       |                | OBYTNÉ PLOCHY VIACPODLAŽNEJ ZÁSTAVBY                                                                           |      |       |                |
|      |       |                | RESIDENTAL AREAS OF MULTI-STOREY BUILT-UP AREA                                                                 |      |       |                |
|      |       |                | OBYTNÉ PLOCHY MÁLOPODLAŽNEJ ZÁSTAVBY                                                                           |      |       |                |
|      |       |                | LOW-RISE RESIDENTIAL AREAS                                                                                     |      |       |                |
|      |       |                | VEREJNÉ PRIESTORY, NÁMESTIA(MOŽNÁ ZASTAVANOSŤ OBJEKTMI DO 15% PLOCHY)                                          |      |       |                |
|      |       |                | PUBLIC SPACE, SQUARES                                                                                          |      |       |                |
|      |       |                | PLOCHY ZARIADENÍ VÝROBY, SKLADOV A STAVEBNEJ VÝROBY                                                            |      |       |                |
|      |       |                | AREAS OF PRODUCTION, STORAGE AND CONSTRUCTION FACILITIES                                                       |      |       |                |
|      |       |                | PLOCHY MESTSKÉHO A NADMESTSKÉHO OBČIANSKEHO VYBAVENIA                                                          |      |       |                |
|      |       |                | AREAS OF CITY AND ABOVE CITY CIVIC FACILITIES                                                                  |      |       |                |
|      |       |                | PLOCHY ŠPORTOVOREKREAČNÉHO VYŠŠIEHO VYBAVENIA                                                                  |      |       |                |
|      |       |                | AREAS OF SPORT AND RECREATION HIGHER FACILITIES                                                                |      |       |                |
|      |       |                | POLYFUNKČNÁ ZÁSTAVBA                                                                                           |      |       |                |
|      |       |                | POLYFUNCTIONAL BUILT-UP AREA                                                                                   |      |       |                |
|      |       |                | PLOCHY ZOTAVENIA A REKREÁCIE                                                                                   |      |       |                |
|      |       |                | AREAS OF RELAXATION AND RECREATION                                                                             |      |       |                |
|      |       |                | VODNÉ PLOCHY                                                                                                   |      |       |                |
|      |       |                | WATER AREAS                                                                                                    |      |       |                |
|      |       |                | LES                                                                                                            |      |       |                |
|      |       |                | FOREST                                                                                                         |      |       |                |
|      |       |                | REKULTIVAČNÁ ZELEŇ                                                                                             |      |       |                |
|      |       |                | RECOLTIVATION GREEN                                                                                            |      |       |                |
|      |       |                | VEREJNÁ ZELEŇ                                                                                                  |      |       |                |
|      |       |                | COMMON GREEN                                                                                                   |      |       |                |
|      |       |                | VYHRADENÁ ZELEŇ                                                                                                |      |       |                |
|      |       |                | RESERVED GREEN                                                                                                 |      |       |                |
|      |       |                | BOTANICKÁ ZÁHRADA                                                                                              |      |       |                |
|      |       |                | BOTANICAL GARDENS                                                                                              |      |       |                |
|      |       |                | ZÁHRADKÁRSKE LOKALITY                                                                                          |      |       |                |
|      |       |                | GARDENING LOCATIONS                                                                                            |      |       |                |
|      |       |                | CINTORÍNY                                                                                                      |      |       |                |
|      |       |                | CEMETERIES                                                                                                     |      |       |                |
|      |       |                | PLOCHY ZARIADENÍ POĽNOHOSPODÁRSKEJ ŽIVOČÍŠNEJ VÝROBY                                                           |      |       |                |
|      |       |                | AREAS OF AGRICULTURAL LIVESTOCK PRODUCTION FACILITIES                                                          |      |       |                |
|      |       |                | PLOCHY INTENZÍVNEJ RASTLINNEJ VEĽKOVÝROBY                                                                      |      |       |                |
|      |       |                | AREAS OF INTENSIVE VEGETABLE PRODUCTION                                                                        |      |       |                |
|      |       |                | PLOCHY PÔVODNEJ NEZMENENEJ FUNKCIE                                                                             |      |       |                |
|      |       |                | AREAS OF ORIGINAL FUNCTION WITHOUT CHANGE                                                                      |      |       |                |
|      |       |                | BIOKORIDOR                                                                                                     |      |       |                |
|      |       |                | BIOCORRIDOR                                                                                                    |      |       |                |
|      |       |                | ROZVODNE                                                                                                       |      |       |                |
|      |       |                | DISTRIBUTION POINTS                                                                                            |      |       |                |
|      |       |                | TEPLÁREŇ                                                                                                       |      |       |                |
|      |       |                | HEATING STATION                                                                                                |      |       |                |
|      |       |                | SPALOVŇA                                                                                                       |      |       |                |
|      |       |                | INCINERATOR                                                                                                    |      |       |                |
|      |       |                | VODÁRENSKÉ ZARIADENIA                                                                                          |      |       |                |
|      |       |                | WATER FACILITIES                                                                                               |      |       |                |
|      |       |                | HALDY, ODKALISKÁ A SKLÁDKY ODPADU (SMETISKÁ)                                                                   |      |       |                |
|      |       |                | SPOILS, STOCK PILES AND WASTE DUMPS                                                                            |      |       |                |
|      |       |                | DIAĽNICA D-1                                                                                                   |      |       |                |
|      |       |                | HIGHWAY D-1                                                                                                    |      |       |                |
|      |       |                | RÝCHLOSTNÉ KOMUNIKÁCIE, DIAĽNIČNÉ PRIVÁDZAČE                                                                   |      |       |                |
|      |       |                | EXPRESSWAY, HIGHWAY FEEDERS                                                                                    |      |       |                |
|      |       |                | ZBERNÉ KOMUNIKÁCIE B-1                                                                                         |      |       |                |
|      |       |                | DISTRIBUTING ROAD B-1                                                                                          |      |       |                |
|      |       |                | ZBERNÉ KOMUNIKÁCIE B-2 A PRÍSTUPOVÉ KOMUNIKÁCIE                                                                |      |       |                |
|      |       |                | DISTRIBUTING ROADS B-2 AND APPROACH ROADS                                                                      |      |       |                |
|      |       |                | OSTATNÉ VÝZNAMNÉ KOMUNIKÁCIE                                                                                   |      |       |                |
|      |       |                | OTHER IMPORTANT ROADS                                                                                          |      |       |                |
|      |       |                | DVOJKOĽAJNÉ ŽELEZNIČNÉ TRATE                                                                                   |      |       |                |
|      |       |                | DOUBLE-TRACK RAILWAYS                                                                                          |      |       |                |
|      |       |                | JEDNOKOĽAJNÉ ŽELEZNIČNÉ TRATE A VÝZNAMNÉ VLEČKY                                                                |      |       |                |
|      |       |                | SINGLE-TRACK RAILWAYS AND SIGNIFICANT TRAINS                                                                   |      |       |                |
|      |       |                | ŠIROKOROZCHODNÉ TRATE                                                                                          |      |       |                |
|      |       |                | WIDE-GAUGE RAILWAYS                                                                                            |      |       |                |
|      |       |                | ELEKTRIFIKOVANÉ ŽELEZNIČNÉ TRATE                                                                               |      |       |                |
|      |       |                | ELECTRIFIED RAILWAYS                                                                                           |      |       |                |
|      |       |                | TUNELY                                                                                                         |      |       |                |
|      |       |                | TUNNELS                                                                                                        |      |       |                |
|      |       |                | PLOCHY DOPRAVNÝCH ZARIADENÍ                                                                                    |      |       |                |
|      |       |                | AREAS OF TRANSPORTATION FACILITIES                                                                             |      |       |                |
|      |       |                | LETISKO                                                                                                        |      |       |                |
|      |       |                | AIRPORT                                                                                                        |      |       |                |
|      |       |                | LYŽIARSKÉ VLEKY                                                                                                |      |       |                |
|      |       |                | SKI LIFTS                                                                                                      |      |       |                |

| stav | návrh | územná rezerva                         |
|------|-------|----------------------------------------|
|      |       |                                        |
|      |       | KOĽAJOVÉ ROZŠÍRENIE ŽELEZNIČNÝCH TRATÍ |
|      |       | TRACK EXPANSION OF RAILWAYS            |
|      |       | STARÉ BANSKÉ DIELO - ODKALISKO         |
|      |       | OLD MINING WORK - TAILINGS POND        |
|      |       | STARÉ BANSKÉ DIELO - HALDA             |
|      |       | OLD MINING WORK - SLATHER              |
|      |       | svahové deformácie - stabilizované     |
|      |       | SLOPE DEFORMATION - STABILIZED         |
|      |       | svahové deformácie - potenciálne       |
|      |       | SLOPE DEFORMATION - POTENTIAL          |
|      |       | svahové deformácie - aktívne           |
|      |       | SLOPE DEFORMATION - ACTIVE             |